

## **Ulotka dołączona do opakowania: informacja dla użytkownika**

### **Chlorchinaldin o smaku czarnej porzeczki, 2 mg, tabletki do ssania**

#### *Chlorquinaldolum*

**Należy uważnie zapoznać się z treścią ulotki przed zastosowaniem leku, ponieważ zawiera ona informacje ważne dla pacjenta.**

Lek ten należy zawsze przyjmować dokładnie tak, jak to opisano w ulotce dla pacjenta lub według zaleceń lekarza lub farmaceuty.

- Należy zachować tę ulotkę, aby w razie potrzeby móc ją ponownie przeczytać.
- Jeśli potrzebna jest rada lub dodatkowa informacja, należy zwrócić się do farmaceuty.
- Jeśli u pacjenta wystąpią jakiegokolwiek objawy niepożądane, w tym wszelkie możliwe objawy niepożądane niewymienione w ulotce, należy powiedzieć o tym lekarzowi lub farmaceucie. Patrz punkt 4.
- Jeśli po upływie kilku dni nie nastąpiła poprawa lub pacjent czuje się gorzej, należy skontaktować się z lekarzem.

#### **Spis treści ulotki**

1. Co to jest Chlorchinaldin o smaku czarnej porzeczki i w jakim celu się go stosuje
2. Informacje ważne przed zastosowaniem leku Chlorchinaldin o smaku czarnej porzeczki
3. Jak stosować Chlorchinaldin o smaku czarnej porzeczki
4. Możliwe działania niepożądane
5. Jak przechowywać Chlorchinaldin o smaku czarnej porzeczki
6. Zawartość opakowania i inne informacje

#### **1. Co to jest Chlorchinaldin o smaku czarnej porzeczki i w jakim celu się go stosuje**

Chlorchinaldin o smaku czarnej porzeczki jest lekiem o działaniu przeciwbakteryjnym, przeciwgrzybiczym i przeciwpierwotniakowym.

Wskazany jest do stosowania miejscowego:

- w zakażeniach bakteryjnych jamy ustnej i dziąseł,
- w pleśniawkach,
- w zakażeniach grzybiczych jamy ustnej i gardła po leczeniu antybiotykami.

#### **2. Informacje ważne przed zastosowaniem leku Chlorchinaldin o smaku czarnej porzeczki**

##### **Kiedy nie stosować leku Chlorchinaldin o smaku czarnej porzeczki**

- jeśli pacjent ma uczulenie na chlorochinaldol lub którykolwiek z pozostałych składników tego leku (wymienionych w punkcie 6).

##### **Ostrzeżenia i środki ostrożności**

Przed rozpoczęciem przyjmowania Chlorchinaldinu o smaku czarnej porzeczki należy omówić to z lekarzem lub farmaceutą.

Jeśli dolegliwości utrzymują się lub nasilają mimo stosowania leku przez kilka dni, należy zgłosić się do lekarza, który zaleci odpowiednie leczenie. W zakażeniach bakteryjnych często konieczne jest zastosowanie odpowiedniego antybiotyku o działaniu ogólnoustrojowym, a Chlorchinaldin o smaku czarnej porzeczki stosuje się jedynie pomocniczo.

##### **Lek Chlorchinaldin o smaku czarnej porzeczki a inne leki**

Należy powiedzieć lekarzowi o wszystkich lekach przyjmowanych przez pacjenta obecnie lub

ostatnio, a także o lekach, które pacjent planuje przyjmować.  
Związki metali i jodu osłabiają działanie leku.

### **Chlorchinaldin o smaku czarnej porzeczki z jedzeniem i pićm**

Leku nie należy stosować podczas posiłków.

### **Ciąża, karmienie piersią i wpływ na płodność**

Jeśli pacjentka jest w ciąży lub karmi piersią, przypuszcza że może być w ciąży lub gdy planuje mieć dziecko, powinna poradzić się lekarza lub farmaceuty przed zastosowaniem tego leku.

Leku Chlorchinaldin o smaku czarnej porzeczki nie należy stosować w okresie ciąży, chyba że lekarz uzna to za bezwzględnie konieczne.

Nie stosować w okresie karmienia piersią.

### **Prowadzenie pojazdów i obsługiwanie maszyn**

Chlorchinaldin o smaku czarnej porzeczki nie wpływa na zdolność prowadzenia pojazdów mechanicznych i obsługiwanie maszyn.

### **Ważne informacje o niektórych składnikach leku Chlorchinaldin o smaku czarnej porzeczki**

Lek zawiera sacharozę. Jeżeli stwierdzono wcześniej u pacjenta nietolerancję niektórych cukrów, pacjent powinien skontaktować się z lekarzem przed przyjęciem leku. Lek może wpływać szkodliwie na zęby.

## **3. Jak stosować Chlorchinaldin o smaku czarnej porzeczki**

Ten lek należy zawsze stosować dokładnie tak, jak to opisano w ulotce dla pacjenta lub według zaleceń lekarza lub farmaceuty. W razie wątpliwości należy zwrócić się do lekarza lub farmaceuty.

Zalecana dawka

Co 1 - 2 godziny ssać 1 tabletkę. Nie należy stosować dawki większej niż 10 tabletek do ssania na dobę.

Nie rozgryzać tabletek.

Nie stosować leku podczas posiłków.

Jeśli objawy nasiliły się lub nie ustąpią po kilku dniach stosowania leku, należy skontaktować się z lekarzem.

Nie należy stosować leku przez długi okres ani w dawkach większych niż zalecane.

### **Zastosowanie większej niż zalecana dawki leku Chlorchinaldin o smaku czarnej porzeczki**

Dotychczas nie zgłoszono żadnego przypadku przedawkowania.

Ze względu na dawkę leku oraz nieznaczne wchłanianie, wystąpienie ciężkich działań niepożądanych w wyniku przedawkowania jest mało prawdopodobne. Jednak wyniki badań wskazują, że chlorowcopochodne chinoliny (chlorochinaldol należy do tej grupy), zwłaszcza stosowane w dużych dawkach i długotrwale, mogą być przyczyną podostrej neuropatii rdzeniowo-wzrokowej (rodzaj zaburzenia układu nerwowego), charakteryzującej się zaburzeniami czucia, osłabieniem mięśni, bólami i zaburzeniami widzenia. Objawy często poprzedza uporczywa biegunka i bóle brzucha, a charakterystycznym objawem jest zielone zabarwienie moczu i języka.

**W przypadku zastosowania większej niż zalecana dawki leku należy skontaktować się z lekarzem.**

**Postępowanie w przypadku przedawkowania obejmuje wywoływanie wymiotów i płukanie żołądka oraz leczenie objawowe.**

### **Pominięcie zastosowania leku Chlorchinaldin o smaku czarnej porzeczki**

W przypadku niezastosowania kolejnej dawki leku w wyznaczonym czasie, należy zastosować ją jak najszybciej. Jednakże, jeśli zbliża się czas zastosowania następczej dawki, należy pominąć opuszczoną

dawkę. Nie należy stosować dawki podwójnej w celu uzupełnienia pominiętej dawki.

W razie jakichkolwiek dalszych wątpliwości związanych ze stosowaniem tego leku należy zwrócić się do lekarza lub farmaceuty.

#### **4. Możliwe działania niepożądane**

Jak każdy lek, lek ten może powodować działania niepożądane, chociaż nie u każdego one wystąpią.

Częstość występowania przedstawionych poniżej działań niepożądanych jest nieznana (nie może być określona na podstawie dostępnych danych).

Zaburzenia ogólne i stany w miejscu podania: podrażnienie błony śluzowej, świąd, objawy alergiczne.

Zaburzenia układu immunologicznego: objawy alergiczne (wysypka lub pokrzywka) u osób nadwrażliwych.

Jeśli nasili się którykolwiek z objawów niepożądanych lub wystąpią jakiegokolwiek objawy niepożądane niewymienione w ulotce, należy powiadomić lekarza lub farmaceutę.

#### **Zgłaszanie działań niepożądanych**

Jeśli wystąpią jakiegokolwiek objawy niepożądane, w tym wszelkie objawy niepożądane niewymienione w ulotce, należy powiedzieć o tym lekarzowi lub farmaceucie. Działania niepożądane można zgłaszać bezpośrednio do Departamentu Monitorowania Niepożądanych Działań Produktów Leczniczych Urzędu Rejestracji Produktów Leczniczych, Wyrobów Medycznych i Produktów Biobójczych, Al. Jerozolimskie 181C, 02-222 Warszawa, tel.: + 48 22 49 21 301, faks: + 48 22 49 21 309, e-mail: ndl@urpl.gov.pl

Działania niepożądane można zgłaszać również podmiotowi odpowiedzialnemu.

Dzięki zgłaszaniu działań niepożądanych można będzie zgromadzić więcej informacji na temat bezpieczeństwa stosowania leku.

#### **5. Jak przechowywać Chlorchinaldin o smaku czarnej porzeczki**

Przechowywać w temperaturze poniżej 25°C. Przechowywać w oryginalnym opakowaniu w celu ochrony przed światłem i wilgocią.

Lek należy przechowywać w miejscu niewidocznym i niedostępnym dla dzieci.

Nie stosować tego leku po upływie terminu ważności zamieszczonego na opakowaniu. Termin ważności oznacza ostatni dzień podanego miesiąca.

Leków nie należy wyrzucać do kanalizacji ani domowych pojemników na odpadki. Należy zapytać farmaceutę, jak usunąć leki, których się już nie używa. Takie postępowanie pomoże chronić środowisko.

#### **6. Zawartość opakowania i inne informacje**

##### **Co zawiera lek Chlorchinaldin o smaku czarnej porzeczki**

- Substancją czynną leku jest chlorochinaldol. Jedna tabletkę do ssania zawiera 2 mg chlorochinaldolu.
- Pozostałe składniki to: kwas cytrynowy jednowodny, sacharoza, karmeloza sodowa, talk, aromat czarnej porzeczki, magnezu stearynian.

##### **Jak wygląda lek Chlorchinaldin o smaku czarnej porzeczki i co zawiera opakowanie**

Tabletki Chlorchinaldin o smaku czarnej porzeczki są okrągłe, obustronnie płaskie o marmurkowej powierzchni.

Lek jest dostępny w opakowaniu zawierającym 20 lub 40 tabletek (1 lub 2 blistry z folii Aluminium/PVC zawierające 20 tabletek, w tekturowym pudełku).

**Podmiot odpowiedzialny**

Bausch Health Ireland Limited  
3013 Lake Drive  
Citywest Business Campus  
Dublin 24, D24PPT3  
Irlandia

**Wytwórca**

ICN Polfa Rzeszów S.A.  
ul. Przemysłowa 2  
35-959 Rzeszów

**Data ostatniej aktualizacji ulotki:** 06.04.2020 r.